

À l'aéroport, AirTrain est gratuit pour la liaison entre les terminaux, les loueurs de voitures et les parkings.

Achetez un billet pour l'AirTrain auprès des agents ou des distributeurs automatiques de NJ TRANSIT ou d'Amtrak - un seul billet suffit pour tout. Si vous empruntez le PATH, vous payez 1,75 \$ pour le trajet PATH puis vous payez le reste lorsque vous achetez votre billet NJ TRANSIT.

Prenez soin de vérifier les horaires de NJ Transit ou d'Amtrak, notamment les horaires des premiers et derniers départs les jours de semaine, les week-ends et les jours fériés.

Tableau indicatif des temps et coûts de transport:

Depuis/Vers le terminal Tarif aller simple* Durée

Par NJ TRANSIT

Gare New York Penn	\$ 15,00 \$	30 min
Gare Newark Penn	\$ 7,75 \$	15 min
Trenton	\$ 14,75 \$	66 min

Par PATH/NJ TRANSIT

Journal Square	\$ 9,50 \$	30 min
Hoboken	\$ 9,50 \$	55 min
33 rd Street	\$ 9,50 \$	60 min
World Trade Center	\$ 9,50 \$	40 min

Par Amtrak

Philadelphia	\$ 66,00 \$	70 min
--------------	-------------	--------

✈ L'AirTrain Newark fonctionne 24 heures sur 24, 7 jours sur 7. Aux alentours de l'aéroport, l'AirTrain circule toutes les trois minutes entre 5 heures et minuit et environ toutes les 15 minutes de minuit à 5 heures. Le dimanche, les trains circulent environ toutes les 15 minutes de minuit à 7 heures ; pendant ce créneau horaire, une navette assure la desserte, ce qui peut nécessiter un transfert de rames.

*Veuillez contacter PATH, NJ TRANSIT ou Amtrak pour de plus amples renseignements sur les billets mensuels à tarif réduit, les billets valables pour 10 allers-retours et autres tarifs spéciaux. Tous ces tarifs sont sujets à changement. Les enfants de moins de 5 ans voyagent gratuitement.



1-888-EWR-INFO (397-4636)
www.panynj.info

Transports de surface
1-800-AIR-RIDE (247-7433)

Objets perdus
1-973-961-6230

Police de Port Authority
1-973-961-6230



THE PORT AUTHORITY OF NY & NJ

Newark Liberty
Kennedy
LaGuardia
Stewart
Teterboro

3/08

AirTrain Newark La connexion rail



Bienvenue à AirTrain Newark.

AirTrain Newark est l'alternative ferroviaire à l'automobile pour vous rendre à l'aéroport Newark Liberty International.

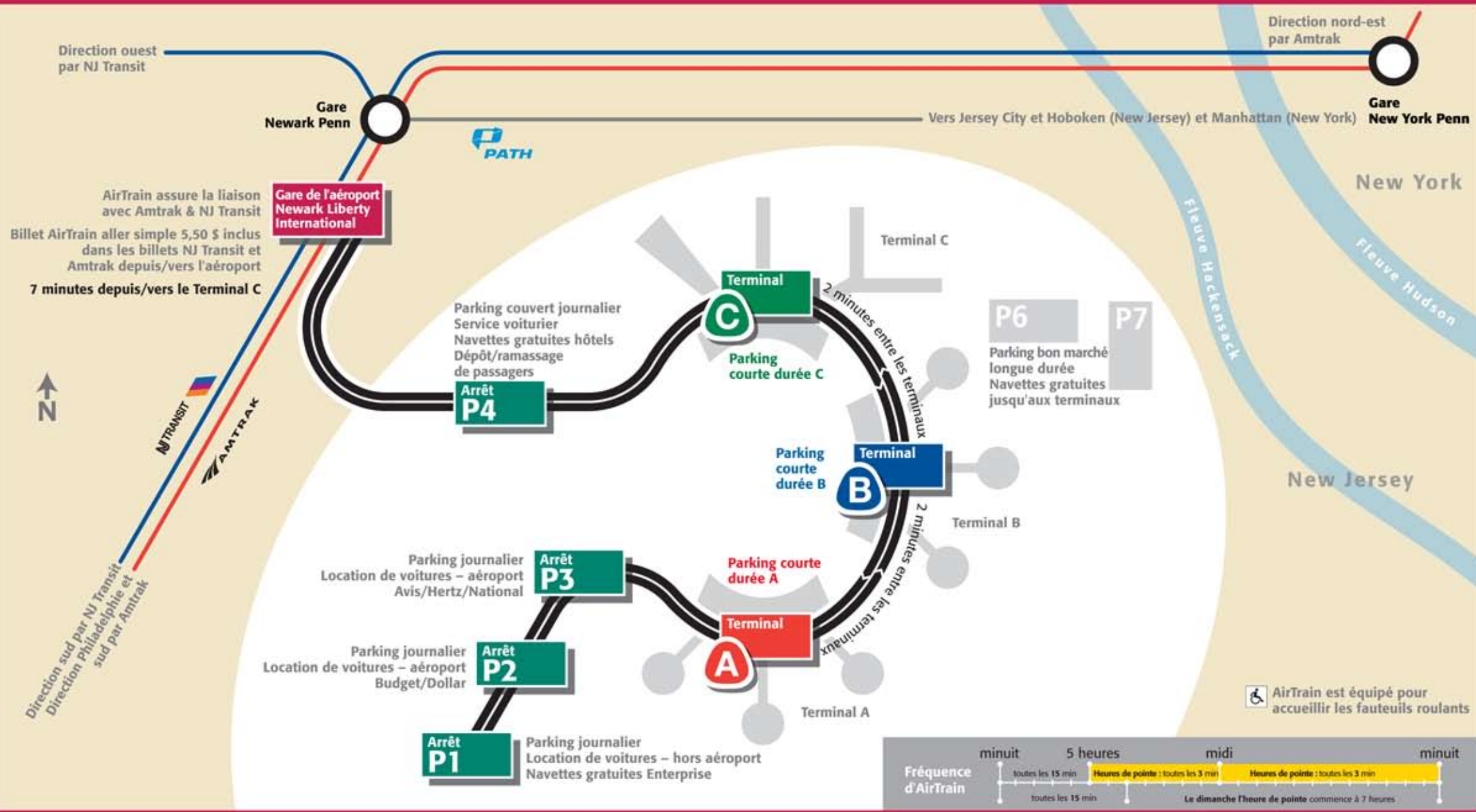
Mis au point par The Port Authority of New York and New Jersey, AirTrain Newark fonctionne 24 heures sur 24, 7 jours sur 7 et offre des correspondances faciles avec les trains qui desservent le Corridor du Nord-Est et la Côte du New Jersey.

Empruntez AirTrain Newark à partir de tout train NJ TRANSIT ou Amtrak qui s'arrête à la gare de l'aéroport Newark Liberty International. Les passagers du PATH peuvent emprunter AirTrain en prenant le NJ TRANSIT depuis la gare Newark Penn.

Si vous êtes un passager qui arrive à Newark Liberty, AirTrain est un moyen facile et bon marché pour vous rendre sur Manhattan et autres destinations au nord ou sur Philadelphie et autres destinations au sud.



THE PORT AUTHORITY OF NY & NJ



Ligne PATH jusqu'à la gare Newark Penn

PATH, qui est un service de la Port Authority, est disponible 24 heures sur 24, 365 jours par an. Les trains circulent fréquemment la majeure partie du temps chaque jour mais à fréquence réduite durant certaines heures de la journée.

Veuillez contacter PATH pour obtenir des horaires complets.

1-800-234-PATH (7284)
www.pathrail.com

Ligne NJ Transit jusqu'à la gare de l'aéroport

Les trains circulent à fréquence réduite durant certaines heures de la journée. Les jours de semaine, de 6 heures à 21 heures, trois trains NJ Transit circulent par heure jusqu'à la gare de l'aéroport. De 21 heures à minuit, deux trains circulent par heure. Le service n'est pas disponible entre 2 heures et 5 heures.

Veuillez contacter NJ Transit pour obtenir les horaires complets, y compris les premiers et derniers départs, les week-ends et principaux jours fériés ainsi que les destinations au sud de Rahway (New Jersey).

1-800-772-2222
TTY/TDD 1-800-772-2287
www.njtransit.com

Ligne Amtrak jusqu'à la gare de l'aéroport

Amtrak dessert le Corridor du Nord-Est environ une fois par heure de la gare de l'aéroport Newark Liberty International jusqu'à Philadelphie et New York. Certains trains assurent la liaison avec Boston, dans les deux directions, et desservent Stamford et New Haven (Connecticut) et les destinations intermédiaires.

Veuillez contacter Amtrak pour obtenir les horaires complets.

1-800-USA-RAIL (872-7245)
TTY/TDD 1-800-523-6590
www.amtrak.com

Pour de plus amples renseignements sur AirTrain Newark, et notamment sur les tarifs, les points de vente, les articles autorisés et les avis ponctuels, veuillez consulter :

www.panynj.com/airtrainnewark